

**Kontrakt č. MK – 254/2010-103/16 307**  
**na rok 2011**  
**uzatvorený medzi**  
**Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a**  
**Divadelným ústavom**

**Článok I.**  
**Účastníci kontraktu**

Poskytovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**  
ústredný orgán štátnej správy v zmysle zákona č. 575/2001 Z. z.  
o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy  
v znení neskorších predpisov  
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Daniel Krajcer, minister kultúry SR  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000071652/8180  
IČO: 00165182

a

Prijímateľ: **Divadelný ústav**  
Sídlo: Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000071011/8180  
IČO: 00164691

**Preambula**

Tento kontrakt je plánovacím a organizačným aktom vymedzujúcim vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciou v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti.

**Článok II.**  
**Predmet kontraktu**

1. Kontrakt sa uzatvára v súlade so zriaďovacou listinou alebo štatútom prijímateľa, na poskytovanie verejných služieb a realizáciu nasledovných činností:
  - 1.1. Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia (dokumentačné, archívne a muzeálne, knižničné, zbierkotvorné, vedecko-výskumné, edičné, kultúrno-vzdelávacie, informačno-prezentačné a ďalšie).
  - 2.2. Kancelária Kultúrneho kontaktného bodu.
2. Činnosti prijímateľa budú naplňať najmä nasledovné ciele a ich ukazovatele:
  - 2.1. Sprístupnenie a naplňanie nového Informačného systému THEATRE.SK pre odbornú a širšiu verejnosť - zabezpečenie nárastu databázy min. o 8 % oproti roku 2006, informatizácia a digitalizácia archívnych a dokumentačných fondov a zbierok, realizácia vydania pôvodných a prekladových teatrologických publikácií a periodickej a neperiodickej tlače, realizácia výstav doma i v zahraničí, realizácia aktivít vyplývajúca zo štatútu Divadelného ústavu ako Verejného špecializovaného archívu, Múzea Divadelného ústavu a pracoviska s Osvedčením o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj, realizácia vedecko-výskumných aktivít v rámci

Centra výskumu divadla viažucich sa k výročiu 50 rokov od založenia inštitúcie, prevádzka Štúdia 12 (v rámci neho tvorba a realizácia aj vlastných kultúrnych, edukačných a prezentačných aktivít, realizácia festivalu Nová Dráma/New Drama, realizácia vzdelávacích aktivít, realizácia podujatí pri príležitosti 50. výročia Divadelného ústavu.

2.2. Zabezpečenie informačného a konzultačného servisu pre subjekty uchádzajúce sa o podporu v rámci programu EU Kultúra 2007 – 2013.

### **Článok III. Platobné podmienky**

1. Objem finančných prostriedkov sa stanovuje v súlade so záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok 2011 pre rozpočtovú kapitolu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.
2. Príspevok zo štátneho rozpočtu na plnenie činností (ďalej len „príspevok“) v celkovej výške 1 050 500 € (jeden milión päťdesiatštyri tisíc eur) je stanovený nasledovne:

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| 2.1 bežné výdavky      | 1 050 500 € |
| 2.2 kapitálové výdavky | 0           |

Príspevok sa rozpisuje do konkrétnych činností (Tabuľka č. 2 vrátane príloh).
3. Činnosti a ukazovatele plnenia cieľov uvedené v čl. II je možné upravovať len po predchádzajúcom písomnom súhlase poskytovateľa.
4. Poskytovateľ môže zvýšiť, alebo znížiť výšku poskytnutého príspevku podľa čl. III ods. 2 v závislosti od plnenia kontrahovaných činností a ukazovateľov plnenia cieľov uvedených v čl. II.

### **Článok IV. Práva a povinnosti účastníkov kontraktu**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - a) oznámiť prijímateľovi výšku príspevku rozpisom bežných a kapitálových výdavkov v termíne do 31. januára 2011,
  - b) zabezpečiť financovanie činností a ukazovateľov plnenia cieľov podľa článku II. v celoročnom rozsahu podľa článku III. ods. 2 v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - c) poskytovať metodickú pomoc v rozsahu svojej pôsobnosti.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo:
  - a) znížiť výšku príspevku uvedenú v článku III. za účelom viazania rozpočtových prostriedkov v súlade s § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Ak je toto zníženie vyššie ako 4 % celkovej výšky príspevku, poskytovateľ a prijímateľ uzavruť dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah predmetu kontraktu,
  - b) viazať objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené prípadným uznesením vlády SR.

3. Prijímateľ sa zaväzuje:
- dodržiavať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom podľa článku III. ods. 2 bod 2.1,
  - informovať poskytovateľa o problémoch, ktoré sa vyskytujú pri zabezpečovaní rozsahu činností v zmysle kontraktu,
  - dosiahnuť rozpočtované vlastné výnosy z hlavnej činnosti vo výške 38 009 €; v prípade ak tieto výnosy prijímateľ nedosiahne, je povinný prehodnotiť výšku rozpočtovaných výdavkov tak, aby bolo dodržané ustanovenie § 24 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - zverejňovať vo svojich informačných a propagačných materiáloch, že organizácia je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou poskytovateľom.

#### Článok V.

##### Spôsob a termín zverejnenia a vyhodnotenia kontraktu


- Tento kontrakt zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002, najneskôr do 31. januára 2011.
- Priebežné hodnotenie plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční formou predkladania výkazov v systéme Štátnej pokladnice a rozboru činnosti a hospodárenia za I. polrok 2011 v termíne stanovenom poskytovateľom.
- Záverečné hodnotenie plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční po uplynutí doby trvania kontraktu, v termínoch stanovených poskytovateľom formou predkladania:
  - výkazov v systéme Štátnej pokladnice,
  - výročnej správy za rok 2011.
- Výročnú správu za rok 2011 zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach do 15. marca 2012.
- Verejný odpočet plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov kontraktu sa uskutoční po vypracovaní a predložení výročnej správy za rok 2011.

#### Článok VI.


##### Trvanie kontraktu

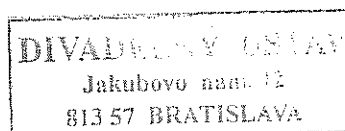
Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

Bratislava, dňa 21.12.2010

  
Daniel Krájer  
minister kultúry SR



  
Vladislava Fekete  
štatutárny zástupca organizácie



**Prílohy:**

Tabuľka č. 1 – rekapitulácia činností a ich finančného krytia

Tabuľka č. 2 – výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie – Sumárna tabuľka

Príloha č. 1a až 1b k Tabuľke č. 2 – výdavky na jednotlivé činnosti v členení podľa ekonomickej klasifikácie vrátane charakteristík plánovaných činností



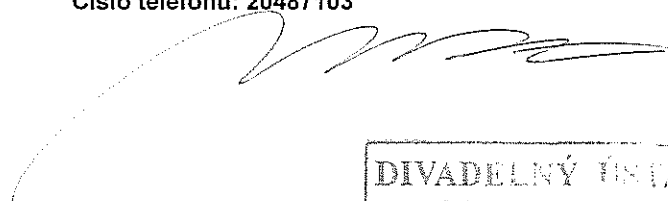
**SUMÁRNA TABUĽKA**  
(súhrn všetkých kontrahovaných činností v súlade s Tabuľkou č. 1)

(v eurách)

| Výdavky na činnosť v členení podľa<br>ekonomickej klasifikácie | Finančné krytie |                      |                       |                 |
|--|-----------------|----------------------|-----------------------|-----------------|
|  | Výdavky celkom  | Z prostriedkov<br>ŠR | Z tržieb a<br>výnosov | Z iných zdrojov |
| a  | 1               | 2                    | 3                     | 4               |
| 610 – Mzdy, platy, služobné<br>príjmy a OOV                    | 354 819,00      | 332 469,00           | 10 400,00             | 11 950,00       |
| 620 – Poistné a príspevok<br>do poisťovní                      | 116 400,00      | 82 650,00            | 27 609,00             | 6 141,00        |
| 630 – Tovary a služby  | 647 180,00      | 630 271,00           |                       | 16 909,00       |
| 640 – Bežné transfery  | 5 110,00        | 5 110,00             |                       |                 |
| Spolu 600 - Bežné výdavky                                      | 1 123 509,00    | 1 050 500,00         | 38 009,00             | 35 000,00       |
| Spolu 700 – Kapitálové výdavky                                 |                 |                      |                       |                 |
| Spolu 600 a 700  | 1 123 509,00    | 1 050 500,00         | 38 009,00             | 35 000,00       |

Dátum: 21.12.2010  
Vypracoval: M. Mercová  
Číslo telefónu: 20487200

Dátum: 21.12.2010  
Schválil: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD.  
Číslo telefónu: 20487103



DIVADELNÝ ÚSTAV  
Jakubovo nám. 12  
813 57 BRATISLAVA

**Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia**  
(dokumentačné a archívne, knižničné, zbierkotvorné, vedecko-výskumné, edičné  
kultúrno-vzdelávacie, informačno-prezentačné a ďalšie)

(v eurách)

| Výdavky na činnosť v členení podľa<br>ekonomickej klasifikácie | Finančné krytie   |                   |                    |                 |
|--|-------------------|-------------------|--------------------|-----------------|
|  | Výdavky<br>celkom | Z prostriedkov ŠR | Z tržieb a výnosov | Z iných zdrojov |
| a  | 1                 | 2                 | 3                  | 4               |
| 610 – Mzdy, platy, služobné<br>príjmy a OOV                    | 330 919,00        | 320 519,00        | 10 400,00          |                 |
| 620 – Poistné a príspevok<br>do poisťovní                      | 104 118,00        | 76 509,00         | 27 609,00          |                 |
| 630 – Tovary a služby  | 613 362,00        | 613 362,00        |                    |                 |
| 640 – Bežné transfery  |                   | 5 110,00          |                    |                 |
| Spolu 600 - Bežné výdavky                                      | 1 053 509,00      | 1 015 500,00      | 38 009,00          |                 |
| Spolu 700 - Kapitálové výdavky                                 |                   |                   |                    |                 |
| Spolu 600 a 700  | 1 053 509,00      | 1 015 500,00      | 38 009,00          | 0,00            |

Dátum: 21.12.2010  
Vypracoval: M. Mercová  
Číslo telefónu: 20487200

Dátum: 21.12.2010  
Schválil: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD.  
Číslo telefónu: 20487103

Poznámka:  
Nedeliteľnou súčasťou každej financovanej činnosti (Príloha č. 1a k Tabuľke č. 2) je jej podrobná  
chatakeristika.

**DIVADELNÝ ÚSTAV**  
Jakubova n. 12  
813 57 BRATISLAVA

Činnosť kancelárie Kultúrneho kontaktného bodu - Kultúra 2007-2013

(v eurách)

| Výdavky na činnosť v členení podľa<br>ekonomickej klasifikácie | Finančné krytie   |                      |                    |                 |
|--|-------------------|----------------------|--------------------|-----------------|
|  | Výdavky<br>celkom | Z prostriedkov<br>ŠR | Z tržieb a výnosov | Z iných zdrojov |
| a  | 1                 | 2                    | 3                  | 4               |
| 610 – Mzdy, platy, služobné<br>príjmy a OOV                    | 23 900,00         | 11 950,00            |                    | 11 950,00       |
| 620 – Poistné a príspevok<br>do poisťovní                      | 12 282,00         | 6 141,00             |                    | 6 141,00        |
| 630 – Tovary a služby  | 33 818,00         | 16 909,00            |                    | 16 909,00       |
| 640 – Bežné transfery  |                   |                      |                    |                 |
| Spolu 600 - Bežné výdavky                                      | 70 000,00         | 35 000,00            |                    | 35 000,00       |
| Spolu 700 - Kapitálové výdavky                                 |                   |                      |                    |                 |
| Spolu 600 a 700  | 70 000,00         | 35 000,00            |                    | 35 000,00       |

Dátum: 21.12.2010  
Vypracoval: M. Mercová  
Číslo telefónu: 20487200

Dátum: 21.12.2010  
Schválil: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD.  
Číslo telefónu: 20487103

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každej financovanej činnosti (Príloha č. 1b k Tabuľke č. 2) je jej podrobná charakteristika.

**DIVADELNÝ ÚSTAV**  
Jakubovo nám. 12  
813 57 BRATISLAVA



## DIVADELNÝ ÚSTAV

Divadelný ústav, založený v roku 1961 je odbornou inštitúciou, ktorá sa zaoberá komplexným výskumom, dokumentáciou a poskytovaním informácií vo vzťahu k divadelnej kultúre na Slovensku od vzniku prvej profesionálnej scény v roku 1920.

Vo svojej odbornej činnosti systematicky zhromažďuje, vedecky spracováva a sprístupňuje zbierkové, archívne a dokumentačné fondy z histórie a súčasnosti slovenského profesionálneho divadla a zabezpečuje komplexný informačný systém o profesionálnom divadle na Slovensku. Vydáva odbornú pôvodnú a svetovú teatrologickú literatúru a divadelné hry slovenských i zahraničných autorov, spolupracuje s partnerskými inštitúciami na Slovensku aj v zahraničí. Vo vzťahu k zahraničiu je Divadelný ústav členom medzinárodných mimovládnych organizácií ITI, ENICPA, CAE, FIRT, IETM a SIBMAS, prostredníctvom ktorých sa zapája do medzinárodných odborných teatrologických aktivít a projektov a v rámci tejto spolupráce i svojich ďalších pravidelných aktivít napomáha prezentácii slovenského divadla v zahraničí.

Na základe rozhodnutia Sekcie verejnej správy Ministerstva vnútra Slovenskej republiky listom č. SVS-204-2002/0433 zo dňa 27. 9. 2002 plní Divadelný ústav funkciu **Archívu osobitého významu**. Listom Sekcie verejnej správy MV SR č. SVS-204-2005/01082 zo dňa 15. 7. 2005 bol Archív Divadelného ústavu zaradený medzi **Špecializované verejné archívy** Slovenskej republiky s akreditovaným pracoviskom výskumu a vývoja. Sekcia kultúrneho dedičstva Ministerstva kultúry Slovenskej republiky zaevidovala listom č. MK-1227/2006-400/4464 zo dňa 6. 3. 2006 pod registračným číslom RM 86/2006 **Múzeum Divadelného ústavu**, z čoho vyplýva pre inštitúciu ďalšia odborná činnosť. Rozhodnutím Ministerstva školstva Slovenskej republiky č. CD-2009-41249/48235-1:11 zo dňa 9. 2. 2010 získal Divadelný ústav **Osvedčenie o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj**.

V roku 2007 rozšíril Divadelný ústav svoje aktivity o činnosť novozaloženého Centra výskumu divadla (od 1. 7. 2010 pracuje ako samostatné oddelenie Divadelného ústavu), ktoré vytvára platformu pre vedeckú a výskumnú činnosť v oblasti divadelnej histórie a teórie, sústreďuje sa na oblasť dejín slovenského divadla a drámy, vytvára moderné metódy pre ich analytické spracovanie, spresňuje terminológiu divadelných reálií a postihuje pozíciu slovenského divadla a drámy v stredo európskom kontexte. V tom istom roku sa stal Divadelný ústav spoluzakladateľom projektu Informačná sieť Theatre.sk – Monitoring divadiel na Slovensku s cieľom informovať divadelnú a širšiu kultúrnu obec o aktuálnom divadelnom dianí na Slovensku a prezentovať komplexné analýzy divadelných sezón; výstupy odborných hodnotiteľov tvoria on-line databázu a archív komplexného pohľadu na divadelnú sezónu v jednotlivých divadlách. Od marca 2007 vydáva mesačník o divadelnom dianí a umení na Slovensku keď obsahujúci recenzie aktuálnych divadelných inscenácií slovenských divadiel, rozhovory o divadle, portréty slovenských tvorcov, profily a programy slovenských divadiel, informácie o divadelných festivaloch, knihy o divadle, nové divadelné hry a preklady. Divadelný ústav je zakladateľom projektu Nová dráma/New Drama a už niekoľko rokov hlavným organizátorom Festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma/New Drama, vyhlasovateľom súťaže pôvodnej dramatickej tvorby DRÁMA, ceny Hašterica a Ceny H. Jurkowského za oblasť bábkového divadla. V rámci svojho multimediálneho divadelného priestoru Štúdio 12 prezentuje súčasnú slovenskú a európsku drámu i divadlo, usporadúva semináre, workshopy, scénické čítania; vo svojich ďalších aktivitách zabezpečuje domáce a zahraničné výstavy a ponúka služby knižnice, videotéky, fonotéky, prezentačné štúdio fondov a zbierok, rešeršné služby, reprografické služby, výstrižkovú službu, predaj domácej a zahraničnej divadelnej literatúry

v informačnom centre PROSPERO. Za svoju vydavateľskú a výstavnú činnosť získal Divadelný ústav viaceré významných ocenení.

V rámci právomocí a povinností Divadelného ústavu vyplývajúcich zo Zriaďovacej listiny inštitúcie sa rozhodnutím zriaďovateľa Ministerstva kultúry Slovenskej republiky jeho činnosť k 1. 1. 2005 rozšírila o aktivity kancelárie Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko zamerané na plnenie kultúrnych programov Európskej únie, od 1. 12. 2007 aj o aktivity Špecializovaného verejného archívu, Múzea Divadelného ústavu a Akreditovaného pracoviska pre výskum a vývoj.

Kontrakt, ktorý Divadelný ústav predkladá v rámci svojej plánovanej činnosti pre rok 2011, vychádza z odborných aktivít vyplývajúcich zo Zriaďovacej listiny inštitúcie vrátane činnosti kancelárie Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko.

### **Príloha č. 1**

#### **Názov kontraktu**

**Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia (dokumentačné a archívne, knižničné, zbierkotvorné, vedecko-výskumné, edičné, kultúrno-vzdelávacie, informačno-prezentačné a ďalšie)**

Organizačná štruktúra Divadelného ústavu je nastavená tak, aby jednotlivé oddelenia splňali úlohy vyplývajúce z kontraktu medzi Divadelným ústavom a Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky.

#### **I. Oddelenie divadelnej dokumentácie, informatiky a digitalizácie**

**Garant projektu: PhDr. Oleg Dlouhý**

##### **Stručná charakteristika projektu:**

Zhromažďovanie, odborné spracovanie, uchovávanie a sprístupňovanie archívnych, dokumentačných, knižničných, audiovizuálnych a scénografických historických zbierok a fondov o profesionálnej divadelnej kultúre na Slovensku (divadelná literatúra, divadelné hry, scenáre, režijné knihy, periodická a neperiodická tlač, fotografické a propagačné materiály, scénografiká a zbierkové predmety, audio a audiovizuálne nahrávky divadelných inscenácií, nahrávky dokumentárnych filmov z oblasti divadla a ďalšie materiály, viažuce sa k histórii a súčasnosti divadelnej kultúry na Slovensku).

Uvedené aktivity sa spracúvajú v týchto databázových programoch:

- THEISA, ktorá spracúva dokumenty o divadlách, inscenáciách a tvorcoch a vytvára dátové súbory pre ročenky DÚ – Divadlá na Slovensku v sezóne..., „Retroročenky“ Slovenské divadlá v rokoch (pripravuje sa sezóna 1963 – 1964) a Kalendárium divadelných osobností a udalostí, do užívania bola uvedená v roku 1997;
- WIN ISIS, ktorá eviduje teatrologickú bibliografiu a multimediálne zbierky;
- Knižničný program CLAVIUS;
- archívny elektronický program JANUS, ktorý elektronicky katalogizuje fondy Verejného špecializovaného archívu a vytvárajú sa archívne pomôcky;
- program CEMUZ (Centrálne evidencie muzeálnych zbierok), ktorý v koordinácii so Slovenským národným múzeom spracúva a eviduje zbierky muzeálnej a galerijnej hodnoty.

Vývinom technológií a rozširovaním dátových súborov týchto programov vyvstala úloha ich vzájomnej integrácie. V roku 2010 preto Divadelný ústav rozvinul práce na novom

programe IS THEATRE.SK (Informačný systém THEATRE.SK). Cieľom projektu je vytvorenie a sprístupnenie používateľského rozhrania pre širšiu a odbornú verejnosť s možnosťami základných tlačových výstupov, a tým aj skvalitnenie služieb verejnosti.

### **Popis/charakteristika činnosti:**

Fondy a zbierky Divadelného ústavu sú systematizované a rozložené do nasledujúcich oblastí:

#### Archívne fondy

Archívne fondy Divadelného ústavu pozostávajú z písomných a obrazových dokumentov mimoriadnej historickej a kultúrnej hodnoty, ktoré sa viažu k vzniku a histórii divadelnej kultúry na Slovensku (fond osobností divadla, fond divadiel a fond divadelných inštitúcií).

Odborné spracovávanie sa realizuje systémom identifikácie, popisovania, triedenia, kategorizovania, odbornej evidencie a systematického ukladania, čo súvisí aj s rozvojom evidenčno-informačnej siete.

#### Dokumentačné fondy

Dokumentačné fondy Divadelného ústavu tvoria rukopisné, tlačové a fotografické dokumenty o činnosti slovenského profesionálneho divadelníctva. Väčšiu časť dokumentácie vytvára fond inscenácií, ktorý sústreďuje materiály o všetkých inscenáciách profesionálnych divadiel na Slovensku, ďalšiu časť dokumentácie vytvára fond osobností. Základné dokumentačné fondy obsahujú fond tematických hesiel a programových bulletinov a tiež fond diapozitívov, negatívov a skenov. Tieto fondy sú východiskom k výskumnej, informačnej a propagačnej činnosti Divadelného ústavu a poskytovaniu služieb zákazníkom.

#### Knižničné fondy

Knižnica Divadelného ústavu zhromažďuje, spracúva, uchováva a sprístupňuje divadelnú i ostatnú príbuznú literatúru. V roku 2010 sa v knižnici uviedol do prevádzky nový program/databáza CLAVIUS, ktorý umožňuje výrazne skvalitniť poskytované knižničné služby (evidencia a pohyb knižničných jednotiek, evidencia čitateľov a internetová aplikácia systému) nie len prezenčným návštevníkom, ale po začlenení do IS THEATRE.SK aj prostredníctvom internetu.

#### Audiovizuálne fondy

Videotéka Divadelného ústavu obsahuje videonahrávky významných inscenácií divadiel na Slovensku vo všetkých žánroch, ako aj záznamy z mnohých slovenských divadelných podujatí. Súčasťou videotéky sú aj záznamy inscenácií a aktivít zahraničných súborov a divadiel.

Súčasťou fondov je fond fonotéky, ktorý je z väčšej miery digitalizovaný, obsahuje záznamy inscenácií v slovenských divadlách, vzácne nahrávky spomienok slovenských divadelníkov, ako aj niektoré relácie prehraté z vysielania Slovenského rozhlasu. Po začlenení do IS THEATRE.SK bude poskytovať služby pre verejnosť prezenčne i cez internet.

#### Zbierky galerijnej a muzeálnej hodnoty

Zbierky galerijnej a muzeálnej hodnoty tvoria umelecké diela a predmety mimoriadnej historickej a kultúrnej hodnoty, viažuce sa k profesionálnemu divadlu na Slovensku. Zbierky galerijnej a muzeálnej hodnoty tvoria scénografický fond a fond zbierkových predmetov. Úlohou scénografického fondu je zhromažďovať, odborne spracúvať a sprístupňovať svoje súčasti. Predmety zo zbierok galerijnej a muzeálnej hodnoty sa často stávajú súčasťou scénografických, biografických či iných výstav, vrátane výstupov v podobe bulletinov či iných publikácií. Zbierky sa pripravujú na digitalizáciu, aby v IS THEATRE.SK mohli poskytovať služby verejnosti.

**Informatizácia fondov a zbierok Divadelného ústavu – IS THEATRE.SK**

Vzhľadom na mimoriadnu hodnotu fondov a zbierok Divadelného ústavu, zefektívnenie ich využívania a súčasne ich väčšej ochrany, uskutočňuje sa postupná informatizácia fondov a zbierok Divadelného ústavu. Súčasťou IS THEATRE.SK je aj archívny systém JANUS a muzeálny systém CEMUZ (vzhľadom na status DÚ ako verejného špecializovaného archívu a Múzea DÚ).

Cieľom projektu IS THEATRE.SK je vytvorenie a sprístupnenie používateľského rozhrania pre širšiu a odbornú verejnosť s možnosťami základných tlačových výstupov, a tým aj skvalitnenie služieb verejnosti. Novovytváraná sieť IS THEATRE.SK bude plne kompatibilná aj s pripravovaným portálom Slovakiana.

Databáza IS THEATRE.SK je projektovaná aj v úzkej súčinnosti s programom digitalizácie kultúrneho dedičstva.

Strategické úlohy pre rok 2011:

- uvedenie prvej etapy on-line Informačného systému THEATRE.SK do prevádzky v rámci lokálnej siete Divadelného ústavu;
- príprava druhej etapy IS THEATRE.SK, v rámci ktorej sa pripraví na integráciu údaje z databázy WIN ISIS – bibliografia, fond tematických hesiel audiovizuálne zbierky;
- databázové spracovanie údajov o inscenáciách SND v rokoch 1920 – 1945;
- v súčinnosti s projektom digitalizácie kultúrneho dedičstva tvorba digitálnych obálok. Digitálna obálka bude v sebe integrovať dáta zo všetkých zbierok a fondov DÚ. Cieľom je skvalitnenie služieb verejnosti, racionalizácia a vyššia efektivita práce zamestnancov DÚ i ochrana analógovej formy dokumentačných jednotiek.

V rámci realizovaného odborného spracúvania fondov a zbierok Divadelného ústavu v IS THEATRE.SK sa budú v roku 2011 uskutočňovať aj nasledujúce konkrétne činnosti:

- migrácia Fondu tematických hesiel: prehliadky, festivaly, zájazdy slovenských divadiel doma a v zahraničí do IS THEATRE.SK
- Vytvorenie a elektronické spracovanie doposiaľ nepokrytých dokumentačných jednotiek a tematických okruhov v rámci Fondu tematických hesiel
- Akvizície: nákup – František Perger (scénografia), Marija Havran (kostýmové návrhy), Angelika Štauderová (kolekcia VHV záznamov baletu a tanečného divadla), Anton Šmotlák (portréty divadelných osobností), Ján Solovič (osobný archív rukopisov a fotografií) Ladislav Lesay (fotografie osobností), Kamil Vyskočil (fotografie SND), Štefan Šugár (osobný archív fotografií a výstrižkov), Matej Župančič (fotografie z archívu Karola Vaita), Helena Jurasovová (fotodokumentácia HADRAPS), Ctibor Filčík (osobný archív), Peter Juraj (drobné predmety múzejnej hodnoty), Ján Zachar (osobný archív Karola L. Zachara), Otto Šujan (scénografia), Ján Hanák (scénografia), Martin Slivka (osobný archív), Daniel Gálik (scénografia), Vladimír Predmerský (osobný archív)
- Prehľad ponúk darov: Darina Reguliová (korešpondencia Ruženy Porubskej), Eva Krížiková (osobný archív Františka Zvaríka), Boris Gymerský (osobný archív manželov Gymerských), Gizela Miháliková (knihnica Jána Jaborníka), Jaroslava Čajková (Archív časopisu Javisko), Lubo Belák (Archív TATRA REVUE a osobný archív Michala Beláka), Andrej Kucharský (osobný archív), Fraňo Hvastija (Osobný archív), Ivan Krivosudský (osobný archív).
- Udržiavanie a revitalizácia fondov a zbierok Divadelného ústavu, retrospektívne dopĺňanie o excerpované dokumentačné materiály

- Systematické dopĺňanie a spracúvanie dokumentačných materiálov a zbierkových predmetov; vrátane teatrologického spracovania materiálov získaných akvizíčnou činnosťou Divadelného ústavu
- Odborný teatrologický výskum a zber pramenných materiálov – príprava k publikácii Divadlá na Slovensku / Sezóna 1964/1965
- Odborný teatrologický výskum a zber pramenných materiálov – príprava k publikácii Divadlá na Slovensku / Sezóna 2009/2010
- Odborná príprava medzinárodného seminára Súčasné metódy a technológie dokumentovania divadelného umenia, ktorý pri príležitosti jubilea DÚ usporiadame v novembri 2011

### **Počítačové spracovávanie ročných štatistických výkazov pre ŠÚ SR a MK SR**

Divadelný ústav je na základe poverenia Ministerstva kultúry SR zodpovedný za zber a spracovanie štatistických formulárov o profesionálnom divadle pre Štatistický úrad SR. Divadelný ústav sa zúčastňuje aj na aktualizácii štruktúry sledovaných dát a práci na ďalších projektoch, spojených so zjednocovaním zberu a štatistických dát pre potreby analýz kultúrnej politiky v jednotlivých európskych krajinách. Získané údaje Divadelný ústav prehľadne spracúva a poskytuje potrebám ŠÚ SR a MK SR. Divadelný ústav získava a ďalej spracúva pre interné potreby (Divadelná ročenka) a potreby širšej odbornej verejnosti aj informácie o repertoári divadiel, o pripravovaných premiérach a iných divadelných podujatiach.

### **Digitalizácia fondov a zbierok Divadelného ústavu**

Samostatnou činnosťou Oddelenia divadelnej dokumentácie a informatiky sú práce na digitalizácii fondov a zbierok DÚ v rámci pripravovaného programu digitalizácie kultúrneho dedičstva. Na projekte spolupracujeme s digitalizačnými pracoviskami podľa povahy zbierok a fondov DÚ – s Múzeom SNP Banská Bystrica (2D a 3D objekty muzeálnej a galerijnej hodnoty), so Štátnou vedeckou knižnicou Prešov (dokumentácia a archív). Predpokladáme aj spoluprácu so Slovenskou národnou knižnicou pri digitalizácii unikátnych kníh teatrologickej literatúry.

V roku 2011 bude DÚ realizovať nasledujúce činnosti týkajúce sa digitalizácie:

- Teatrologický výskum a príprava digitalizačných obálok (v predpokladanom časovom horizonte rokov 1920 až 1965)
- Digitalizácia fotografií obdobia rokov 1920 – 1939 (nakolko fotodokumentácia obdobia 1939 – 1945 je zdigitalizovaná – predstavuje 3.500 jednotiek) a rokov 1945 – 1960
- Digitalizácia listinných dokumentov divadelnej dokumentácie (bulletiny, tlač)
- Digitalizácia jedinečných knižných jednotiek
- Digitalizácia ďalších predmetov zo zbierok galerijnej a muzeálnej hodnoty – scénické a kostýmové návrhy (od najstarších autorov po súčasnosť)

### **Múzeum Divadelného ústavu**

V rámci svojho nového statusu (2006) Divadelný ústav dokončil v roku 2009 prechod na inovovaný evidenčný elektronický systém ESEZ 4G garantovaný SNM a napojil sa na databázu múzejných zbierok CEMUZ. V roku 2011 bude pokračovať elektronické spracovanie fondu Zbierok galerijnej a muzeálnej hodnoty v dvoch rovinách – systematicky sa pokračuje v spracovávaní starších zbierok a paralelne sa budú zapisovať aktuálne získané predmety.

## II. Oddelenie edičnej činnosti

Garant projektu: Mgr. art. Andrea Dömeová

### Stručná charakteristika projektu:

Oddelenie edičnej činnosti sa sústreďuje na vydávanie literatúry z oblasti divadelnej teórie, histórie, kritiky a drámy, jej šírenie a propagáciu.

Hlavným poslaním Oddelenia edičnej činnosti je podporovať – v súlade so záujmami svojej a vydavateľskej koncepcie – tvorivú činnosť v oblasti slovenskej a svetovej divadelnej literatúry s osobitným zameraním na vydávanie Základných publikácií, ktoré v ucelenej forme podávajú dôležité údaje o slovenskom profesionálnom divadle. Rovnako dôležitou aktivitou v rámci publikačnej činnosti je rozširovať poznatky o vývoji slovenského i svetového divadla a aktuálnych tendenciách modernej drámy doma i v zahraničí.

V roku 2011 upriamuje Divadelný ústav pozornosť predovšetkým na históriu slovenského divadla a vlastné aktivity v rámci dokumentačnej činnosti. Mnohé publikácie pripravuje Divadelný ústav pri príležitosti 50. výročia svojho vzniku a cielene tak mapuje čo najširší záber rôznych oblastí divadelného umenia na Slovensku. Tieto publikácie vznikli ako súčasť výskumnej či dokumentačnej práce zamestnancov Oddelenia divadelnej dokumentácie, informatiky a digitalizácie a Centra výskumu divadla, alebo sú ich autormi renomované osobnosti slovenskej teatrológie. Divadelný ústav vydá viac ako desať publikácií v rámci pravidelných edícií, z toho najväčší dôraz kladie na edíciu Slovenské divadlo. Zároveň odborne, redaktorsky, lektorsky pripravuje ďalšie tituly na najbližšie obdobie. Vydavateľská činnosť zahŕňa aj vydávanie koprodukčných publikácií s inými subjektami, na ktorých Divadelný ústav kooperuje väčším či menším zástojom.

Oddelenie edičnej činnosti sa zároveň rovnakou mierou podieľa na distribúcii a verejnej prezentácii svojich vydavateľských aktivít.

### I. Vydavateľská činnosť

#### 1. Základné publikácie

Základné publikácie vychádzajú pravidelne každý rok a sú určené na podporu dokumentácie slovenského divadla. Spracúvajú základné údaje o divadelnej sezóne formou ročenky, projektu retroročeniek a divadelného kalendára.

##### *Divadlá na Slovensku – sezóna 2009/2010*

Ročenka dokumentuje činnosť divadiel a jednotlivých slovenských umelcov v danej sezóne – obsahuje údaje o premiérach a stavoch súborov v danej sezóne, autorský register, časť In memoriam, údaje o zájazdoch a hosťovaniach, prehliadkach a festivaloch, divadelných výstavách, literatúre, časopisoch a oceneniach.

##### *Divadelný kalendár 2012. Päťdesiat pokladov Divadelného ústavu*

Informačný Kalendár s významnými udalosťami v oblasti divadla upriamuje pozornosť na významné výročia a jubileá žijúcich i nežijúcich divadelných umelcov, ako aj výročia významných divadelných udalostí. Divadelný ústav distribuuje kalendár divadlám, médiám i ďalším kultúrnym inštitúciám v Slovenskej republike a v zahraničí. V rámci celoročných aktivít pri príležitosti 50. výročia vzniku DÚ bude Divadelný kalendár obsahovať ukážky zo zbierkových a archívnych fondov.

##### *Krátky sprievodca Archívom Divadelného ústavu*

Odborná publikácia mapuje bohatý materiál v počte niekoľko desiatok tisícov kusov, ktorý sa nachádza v zbierkach a fondoch Divadelného ústavu. Prehľadne a podľa druhov dokumentov popisuje množstvo materiálov spätých so slovenským divadlom, všetky súčasti vzniku divadelnej inscenácie – divadelné hry, fotografie, bulletin, plagáty, pozvánky na premiéry, články, recenzie, akvizičné zbierky, dedičstvo po najvýznamnejších osobnostiach divadla atď.

Sprievodca fondami a zbierkami prináša obraz o nesmierne cennom kultúrnom dedičstve neoceniteľnej hodnoty, ktorý vzniká vďaka dlhoročnej každodennej činnosti Divadelného ústavu. A pretože divadelné dielo existuje len v čase a priestore, nezanecháva fyzickú stopu, ide o jediný spôsob, akým sa uchová aj efemérne divadelné umenie na Slovensku.

## **2. Pôvodné a prekladové publikácie**

Vydávanie pôvodných a prekladových teatrologických prác a divadelných hier patrí k prioritám edičnej činnosti Divadelného ústavu. Ide o dlhodobé, viacročné projekty, náročné na tvorbu rukopisu, jeho redakčné spracovanie i prípravu do tlače. Pôvodné a prekladové publikácie vychádzajú v edíciách: Slovenské divadlo, Slovenská dráma, Slovenská dráma v preklade, Osobnosti, Teória v pohybe, Svetové divadlo, Svetová dráma – antológia, Nová dráma/New Drama, Vreckovky.

### **Edícia Slovenské divadlo**

#### *Divadelný ústav 1961 – 2011*

Publikácia pri príležitosti päťdesiateho výročia od založenia Divadelného ústavu Bratislava dokumentuje všetky obdobia vývoja tejto inštitúcie so zameraním na jednotlivé významné dekády, vývin archívu a dokumentácie, edičnú tvorbu, ako i ďalšie aktivity. Rozhovory s bývalými riaditeľmi a výpovede „pamätníkov“ prinesú doteraz často neznáme udalosti a fakty z histórie ústavu, ako i zaujímavosti zo zákulisia práce v tejto modernej profesionálnej inštitúcii, ktorej zamestnanci patri medzi najvýznamnejšie osobnosti z oblasti divadla na Slovensku. Prehľadné súpisy (zamestnancov, oddelení, publikácií, výstavných projektov, ocenení...) napomôžu k plastickému obrazu o jedinečnosti a dôležitosti činnosti Divadelného ústavu Bratislava.

#### *Marška – Denník Karla Baláka*

Unikátny materiál v rámci archívu Divadelného ústavu, denník jedného z hercov legendárnej divadelnej skupiny Marška, podnietil vznik jedinej knižnej publikácie na Slovensku o činnosti zájazdového divadla, ktoré malo za úlohu propagovať vznik našej prvej scény. Zápisky zo zákulisia súboru, o ktorého existencii sa nezachovali takmer žiadne oficiálne záznamy je mimoriadne cenným pramenným materiálom k tejto v podstate neznámej kapitole začiatkov slovenského profesionálneho divadla. Prinášajú správy o každodennej práci súboru, uvádzaných inscenáciách, procesoch skúšok, návštevnosti, ale i privátne informácie, akým bol úspech či neúspech predstavení alebo zasnuby legiend slovenského divadla – Janka Borodáča a Olgy Országhovej, neskôr Borodáčovej. Divadelný ústav aj takouto mimoriadne zaujímavou formou odкрýva neznáme miesta slovenskej divadelnej histórie. Z historického i teatrologického hľadiska cenné zápisky dopĺňa komplexná štúdia o významnom zástoji Maršky v rámci slovenského divadla s prehľadnými súpismi, poznámkami, mapkou trasy zájazdov a fotografickou prílohou. Marška v roku 2011 zaznamenáva jubileum 90 rokov od jej založenia.

#### *Michaela Mojžišová: Od Fausta k Orfeovi. Dejiny opery na Slovensku po roku 1989*

Históriu súčasného operného divadla na Slovensku po revolúcii v roku 1989 mapuje práca renomovanej divadelnej teoretičky Michaely Mojžišovej s focusom na tvorbu významných osobností slovenskej divadelnej réžie (Bednárík, Chudovský), ktorá sa mohla po prelomových udalostiach rozvíjať už aj v kontexte moderného európskeho divadla a naopak, prostredníctvom uznávaného spôsobu výučby tzv. bratislavskej opernej školy obohacovať úspechy operných domov na celom svete. Prináša tiež nové poznatky o práci slovenských operných interpretov a medzníkové tituly slovenskej opery novodobých dejín. Publikácia *Od Fausta k Orfeovi* sa zaradí medzi najvýznamnejšie edičné aktivity o opernej tvorbe na Slovensku.

Vladimír Štefko a kolektív autorov: *Dejiny slovenskej drámy*

Najvýznamnejšia publikácia svojho druhu na Slovensku za posledné desiatky rokov prinesie komplexný pohľad na vývoj slovenskej drámy od počiatku profesionálneho divadla u nás po súčasnosť. Dejiny slovenskej drámy tvoria profily jednotlivých dramatikov, ktorí sa nezmazateľne zapísali do histórie slovenského divadla a kontextové kapitoly s prehľadným a erudovaným zobrazením umeleckých a historických súvislostí. Štruktúru knihy tvorí päť základných období, súvisiacich so slovenskými (i európskymi) historickými medzníkmi. Dejiny slovenskej drámy patria k základným vedecko-výskumným pilierom Centra výskumu divadla Divadelného ústavu a publikácia sa realizovala niekoľko rokov pod vedením autority slovenskej teatrologie, profesora PhDr. Vladimíra Štefka, CSc., ktorý je zároveň autorom kontextových štúdií. Pod portréty dramatikov sú takisto podpísaní erudovaní slovenskí teatrologovia.

Ján Jaborník: *Dejiny slovenského divadla od stredoveku po súčasnosť I.*

Teatrolog a vynikajúci slovenský historik doc. Ján Jaborník sa s mimoriadnym nasadením a záujmom po celý svoj život venoval dejinám slovenského divadla. Je autorom stoviek článkov, esejí, kritik, ktoré publikoval v nespočetnom množstve encyklopédií, slovníkov, zborníkov, odborných periodikách. Postrehy o divadle publikoval nielen v odborných periodikách, ale aj v podobe desiatok posudkov, ktoré pripravoval ako vysokoškolský pedagóg. Toto jeho celoživotné dielo systematicky zoradené a skompletizované vytvorilo precízny a rozsiahly prehľad dejín slovenského divadla v rozsahu, aký doteraz na Slovensku ešte nevyšiel.

Viera Dlháňová: *Divadelná architektúra na Slovensku*

Jedinečný materiál o divadelných priestoroch – historických aj moderných divadelných budovách a interiéroch divadiel na Slovensku. Publikácia prostredníctvom popisu architektúry divadelných priestorov, ich historického vývoja a súčasného stavu, odhaľuje skvosty slovenskej architektúry, odkrýva často neznámy umelecko-spoločenský kontext, ktorým dokazuje kultúrny rozkvet na Slovensku. Autorka tak predstaví rozsiahle kultúrne dedičstvo našej krajiny späté s divadlom a bohatá obrazová príloha upriami pozornosť na architektonické hodnoty v oblasti divadelného života na Slovensku.

Stanislav Vrbka: *Súborné vydanie kritik. 1955 -1969. I. Inscenácie*

Zobrané dielo jedného z najvýznamnejších slovenských divadelných, ale i filmových, televíznych a rozhlasových kritikov prináša obraz slovenského divadla počas obdobia vyše tridsiatich rokov. Osobitý spôsob analýzy divadelných inscenácií Stanislava Vrbku a jeho vyhranené, často nekompromisne formulované postoje patrili k uznávaným a rešpektovaným názorom aj zo strany divadelných tvorcov.

Emil Tomáš Bartko: *Podoby slovenského tanečného divadla. Tanec na Slovensku od vzniku slovenského profesionálneho divadla*

Jediné dejiny tanca na Slovensku od vzniku slovenského profesionálneho divadla po súčasnosť. Rozsiahla práca popredného odborníka na tanečné divadlo a dlhoročného riaditeľa baletného súboru Slovenského národného divadla je komplexným prehľadom dejín tanečného umenia na Slovensku. Popri zobrazení vývoja a stavu slovenského profesionálneho tanca sa venuje aj významným folklórnym súborom a tvorcom, ktorí výrazne prispeli k formovaniu tanečného divadla na Slovensku. Súčasťou publikácie sú prehľadne koncipované registre a súpisy tanečníkov, choreografov, hudobných skladateľov, scénografov, baletných titulov, libriet, súborov...



Ladislav Lajcha: *Generácia. Herecké osobnosti SND*

Kultúrnu pamäť národa tvorí, popri súčasných aktivitách, historická nadväznosť a kontinuálne pokračovanie v úspešnej tvorivej činnosti. Pri efemérnosti divadelného umenia sú to v prvom rade historické dokumenty, ktoré zachytávajú vznik a vývoj umeleckého diela a pomáhajú udržiavať umeleckú kontinuitu práce predchádzajúcich generácií. Taký je aj jedinečný a rozsiahly obraz tvorby silnej hereckej generácie našej prvej scény, ktorej predstavitelia (Martin Gregor, Jozef Kello, Oľga Brodáčová, Hana Meličková, Andrej Bagar, Beta Poničanová, František Dibarbora, Mária Bancíková, Mikuláš Huba, Július Pántik i Viliam Záborský a mnohí ďalší) písali počiatky histórie slovenského profesionálneho činoherného divadla pod vedením legiend slovenského divadla (Borodáč, Jammický, Zachar, Budský). Autor, popredný slovenský teatroológ, poskytuje plastický obraz o umeleckom úsilí a výsledkoch ich práce a hoci už existujú čiastkové publikácie o tomto fenoméne, "ani jedna z nich nepodáva problematiku tak živo, sústredene v kontextoch doby i životopisov jej aktérov".

### **Edícia Slovenská dráma**

*Dráma 2009 – 2010*

Zborníky súčasných slovenských hier Dráma sú knižným výstupom rovnomennej súťaže slovenských divadelných hier a ako jediné na Slovensku pravidelne prinášajú divadelné hry renomovaných slovenských autorov i debutantov v oblasti drámy. Vďaka tejto aktivite už viaceré slovenské divadlá siahli po súčasnej slovenskej hre a upriamili tak pozornosť na autorov, ktorí častokrát „vyšli“ práve zo súťaže Dráma.

### **Edícia Svetové divadlo**

Georg Steiner: *Smrť tragédie*

“V modernej dobe stratila tragédia reálny rozmer... Kresťanstvo prestalo plniť úlohu ‘všeobecnej jednoty’, hoci v západnom vedomí je ešte stále hlboko zakotvené. Ale kresťanstvo ako také je vo svojej podstate antitragická vízia sveta. Viera zaisťuje pre kresťana definitívne spočinutie v Bohu, preto smrť hrdinu môže vzbudzovať smútok, ale nikdy nie je tragická.” Svetoznámeho literárneho kritika, esejistu, filozofa, ktorý pôsobil ako profesor na Harvarde, v Oxforde či Cambridgi považujú za jedného z najväčších mysliteľov v dnešnom literárnom svete. Anglická spisovateľka A. S. Byattová ho označila za "neskoro, neskoro, neskoro renesančného človeka európskej metafyziky s inštinktom pre dominantné idey našej doby“. Steinerovo dielo prináša prevratné názory, ktoré sa dotýkajú viacerých vedných odborov – teatrologie, filozofie, sociológie, antropológie... a jeho prvé sprístupnenie pre slovenských čitateľov je vydavateľský počin obrovského dosahu a významu.

Aleksandra Jovičević / Ana Vujanović: *Úvod do performatívnych štúdií*

Ako nadväznosť na unikátnu publikáciu Divadelného ústavu – eseje svetoznámeho divadelného performerera a teoretika Richarda Schechnera *Performancia: teória, prax, rituály* vychádza rovnako závažná a výnimočná práca jeho žiakov a nasledovníkov. Jovičević a Vujanović, dnes už takisto významné teoretičky v oblasti performatívneho umenia, rozširujú teoretický prieskum performancie a performatívnych umení od konca sedemdesiatych rokov až do osemdesiatych a deväťdesiatych rokov minulého storočia.

### **Edícia Nová drama / New Drama**

*Slovinská dráma*

Prvý výber súčasnej slovinskej drámy v slovenskom preklade predstaví slovenskej verejnosti divadelné hry najvýznamnejších súčasných slovinských dramatikov Dušana Jovanoviča,

Matjaža Zupančiča a Simony Semeničovej, v zahraničí i na domácej pôde považovaných za výnimočné talenty. Zbierku hier dopĺňa štúdia renomovaného slovinského teatrológa Blaža Lukana.

### **3. Katalógy, DVD, propagačné materiály**

#### *Z ponuky titulov Divadelného ústavu*

Katalóg publikácií DÚ, ktorý prispeje k informovanosti a lepšej prehľadnosti množstva vydaných kníh DÚ. Obsahuje základné údaje o vybraných publikáciách (anotácia, fotografia obálky, autori, prekladatelia, ISBN, počet strán, väzba, cena) a atraktívnou formou pomôže zvýšiť predajnosť publikácií DÚ.

Materiály – plagáty a katalógy k rôznym podujatiam Divadelného ústavu (ako festivaly, výstavy, prehliadky, prezentácie, semináre, vedecké stretnutia a podobne).

## **II. DISTRIBÚCIA A PREZENTÁCIA KNIŽNÝCH PUBLIKÁCIÍ**

### **1. Distribúcia publikácií Divadelného ústavu**

Distribučná činnosť v rámci DÚ zahŕňa uzatváranie komisionálnych zmlúv s kníhkupectvami a knižnými distribútormi v rámci rozširovania a udržiavania distribučnej siete, vyhotovovanie dodacích listov a faktúr, dopĺňovanie predaných titulov zmluvným odberateľom, zasielanie povinných výťažkov nových edičných titulov štátnym a krajským knižniciam, zasielanie ponukových listov školám a knižniciam v SR a ČR. Rovnako rozširovanie existujúcej distribučnej siete zahŕňa aj umiestnenie vitrínok so stálou expozíciou kníh DÚ ako i zabezpečenie ich predaja v profesionálnych slovenských divadlách, na festivaloch, knižných veľtrhoch a ďalších kultúrnych podujatiach, distribuovanie knižných publikácií DÚ vydaných v anglickom, príp. inom cudzom jazyku do zahraničných kultúrnych inštitúcií a veľvyslanectiev SR v zahraničí.

Publikácie Divadelného ústavu sa celoročne predávajú v Informačnom centre Prospero Divadelného ústavu na prízemí budovy a na všetkých podujatiach Divadelného ústavu.

### **2. Prezentácia na knižných veľtrhoch a kultúrnych podujatiach**

Prezentácia knižných titulov DÚ zahŕňa predaj a šírenie publikácií, reprezentačných katalógov a ďalších materiálov o Divadelnom ústave na medzinárodných knižných veľtrhoch (Londýn, Frankfurt, Praha, Varšava, Budapešť, Paríž), divadelných festivaloch, vianočných trhoch a ďalších verejných kultúrno-spoločenských podujatiach. Ohlas na vydávané tituly je veľký a pomáha pri celkovej predajnosti kníh vydávaných Divadelným ústavom.

### **3. Slávnostné prezentácie a inscenované čítania**

Slávnostné prezentácie nových publikácií – verejné inscenové predstavenia – patria k významným kultúrno-spoločenským stretnutiam, vďaka ktorým sa kniha dostáva do povedomia širokej divadelnej a čitateľskej verejnosti. Prezentácie pripravujú renomovaní tvorcovia – prekladatelia, režiséri, herci, hudobníci, teoretici v oblasti divadla, ktorých meno je spojené s jednotlivými publikáciami. Prezentácie sa odohrávajú na domovskej pôde Divadelného ústavu v Štúdiu 12, veľmi často sa spolupracuje aj so spoluvydavateľmi a ďalšími organizáciami, vďaka čomu sa získava príležitosť prezentovať publikácie DÚ v širšej miere v Bratislave i iných mestách a v zahraničí.

### III. Centrum výskumu divadla Garant projektu: Mgr. Dária Fehérová

#### Stručná charakteristika projektu

Centrum výskumu divadla je platforma Divadelného ústavu založená v roku 2006 a vychádza z potreby systematickej analýzy divadla na Slovensku (história a teória, metodológia a terminológia, tendencie a aktuálny stav, podpora mladých vedcov).

Jednou z najdôležitejších úloh projektu je aj revitalizácia a využitie dokumentácie a archívu Divadelného ústavu a kooperácia s externými výskumnými pracoviskami na Slovensku a v zahraničí. Projekt tiež zabezpečuje spoluprácu interných zamestnancov Divadelného ústavu a externých odborníkov, čím sa vytvárajú podmienky pre kvalitnú dlhodobú a extenzívnu vedeckú spoluprácu. Divadelný ústav Bratislava / Centrum výskumu divadla je súčasťou medzinárodnej organizácie FIRT / IFTR – Medzinárodnej federácie divadelného výskumu. Od roku 2010 sa obnovuje status Divadelného ústavu ako Vedecko-výskumnej inštitúcie (nové stanovky Ministerstva školstva Slovenskej republiky).

**V roku 2011 Centrum výskumu divadla bude realizovať nasledovné aktivity:**

#### Vzdelávacia činnosť:

- **Semináre DÚ**  
dátum: 2 x mesačne počas školského roka  
miesto: Štúdio 12, Divadelný ústav, Bratislava

Cieľom divadelných seminárov je oboznámiť záujemcov – interných pracovníkov DÚ, odbornú verejnosť a študentov vysokých škôl s témami z teórie divadla a z dejín slovenského divadla a drámy.

V seminárnych stretnutiach sa CVD zameriava tiež na problematiku dokumentovania dejín slovenského divadla, ktorá priamo súvisí s prácou Oddelenia divadelnej dokumentácie, informatiky a digitalizácie, Archívu divadelného ústavu a Múzea Divadelného ústavu.

- **Medzinárodná konferencia Súčasné metódy a technológie dokumentovania divadelného umenia**  
dátum: 28. a 29. november 2011  
miesto: Štúdio 12, Divadelný ústav, Bratislava

Dokumentovanie divadelnej inscenácie je jediným dostupným prostriedkom zachovania konkrétnej podoby umeleckého druhu, ktorý sa neopakovateľne odohráva v konkrétnom čase a priestore. Je dôležitým prostriedkom dotvárania divadelnej kultúry, podpory divadelného kontextu a budovania kultúrneho povedomia.

Divadelná dokumentácia sa prednostne programovo orientuje na odbornú verejnosť – divadelných kritikov, teoretikov, estetikov, kulturoológov, historikov umenia a študentov umeleckých škôl. Doplnkovo komunikuje aj so širšou kultúrnou verejnosťou.

Keďže v ostatných rokoch sledujeme nástup nových technológií i do oblasti dokumentácie, Divadelný ústav sa rozhodol usporiadať odborný seminár, ktorý by v jednotlivých tematických okruhoch analyzoval súčasný stav a naznačil možné vývinové trendy v oblasti divadelnej dokumentácie.

Dvojdnňová konferencia so slovenskými i zahraničnými účastníkmi sa bude zaoberať klasickými a modernými prostriedkami dokumentovania divadelnej inscenácie, problémami v uchovávaní 2D a 3D objektov a elektronických záznamov inscenácií či formou prezentácie dokumentačných fondov verejnosti.

- **Medzinárodná konferencia: Analóg verzus digitál** (v rámci festivalu Nová dráma/New Drama v spolupráci s KKB Bratislava)  
dátum: 18. máj 2011  
miesto: Dvorana HTF VŠMU, Zochova 1

Digitalizácia „zastaralého“ kultúrneho dedičstva sa v poslednej dobe stala predmetom mnohých kultúrnych projektov. Technofetišisti vyhlásili novú éru zachytávania, šírenia a archivácie obrazu, zvuku či objektov. Už Walter Benjamin na začiatku 20. storočia tvrdil, že technickou reprodukciou a reprodukovateľnosťou umeleckého diela sa stráca jeho aura. Čo je teda viac, analóg alebo digitál?

- **Medzinárodná konferencia Festival ako (kreatívny) priemysel (v spolupráci s Divadelnou Nitrou)**  
dátum: 23. september 2011  
miesto: foyer DAB NR / Múzeum / priestory UKF

Konferencia má ambíciu prostredníctvom pozvaných zahraničných odborníkov priblížiť slovenskému publiku u nás málo známy fenomén kreatívneho priemyslu. Dá sa vôbec spájať umenie a priemysel? Ako a prečo môže divadlo priniesť mestu a regiónu ekonomický impulz? V európskom rozmere sa tento fenomén skúma s čoraz väčšou vážnosťou, najvyšší čas, aby sa stal súčasťou aj našej kultúrnej politiky.

#### **Dlhodobé výskumné projekty:**

- Mladý vedec
- Súborné dielo Jána Chalupku, Rozhovory s režisérmi najstaršej generácie, Dejiny slovenských divadelných teórií
- Informačná sieť Theatre.sk – Monitoring divadiel na Slovensku – monitorovanie divadla s prihliadnutím na všetky druhy a žánre v štátnych, nezávislých i samosprávnych divadlách na Slovensku
- Bienále divadelnej fotografie

#### **Edičná činnosť: (v spolupráci s Oddelením edičnej činnosti DÚ)**

V roku 2011 vyjdú nasledovné publikácie:

- Divadelný ústav 1961 - 2011
- Dejiny slovenskej drámy
- Ján Jaborník: Dejiny slovenského divadla od stredoveku po súčasnosť I.
- Viera Dlháňová: Divadelná architektúra na Slovensku
- Michaela Mojžišová: Od Fausta k Orfeovi. Dejiny slovenskej opery po roku 1989
- Marška - Denník Karla Baláka
- Emil Tomáš Bartko: Podoby slovenského tanečného divadla. Tanec na Slovensku od vzniku slovenského profesionálneho divadla
- Stanislav Vrbka: Súborné vydanie kritik (1955-1969). I. Inscenácie

#### IV. Projektové oddelenie Garant projektu: Mgr. Katarína Ďurčová

##### **Stručná charakteristika projektu:**

Projektové oddelenie je zodpovedné za koordináciu a realizáciu projektov zameraných na podporu a prezentáciu súčasnej divadelnej tvorby, aplikáciu nových, kreatívnych postupov v rámci vzdelávania a inovatívnu prácu s mládežou. Aktivity oddelenia sa realizujú prostredníctvom multimediálneho priestoru Divadelného ústavu **Štúdio 12**, ktorého chod oddelenie prevádzkuje. Hlavný dôraz oddelenia v roku 2011 je koordinácia projektu **Platforma 11+** (financovaná z grantového programu EÚ Kultúra 2007 – 2013) na celoslovenskej a medzinárodnej úrovni a podpora vzniku a prezentácie nových divadelných hier, inscenácií, tvorivých dielní a výmen skúseností s veľkým dôrazom na mladšieho diváka. Zahŕňa niekoľko edukačných aktivít, autorskú súťaž pre mladých dramatikov do 18 rokov **Dramaticky mladí**, vzdelávací cyklus o velikánoch drámy pre žiakov stredných škôl **WeRead Drama, dielne kreatívneho písania pre mladých, workshopy a semináre** pre lektorov a slovenských dramatikov.

**Štúdio 12** prináša aj v ďalšom roku pokračovanie niekoľkých cyklov a programov: cyklus uvádzania autorských inscenácií mladých tvorcov **Mliečne zuby**, zameranie sa na priblíženie divadelnej kultúry iných krajín Európy **Focus Europa**, diskusný cyklus v Štúdiu 12 realizovaný v spolupráci s časopisom *kôd* – konkrétne o divadle a Slovenským rozhlasom **Kodek**. Prebieha aktuálna výzva celoslovenskej súťaže o najlepší pôvodný dramatický text **súťaž Dráma 2010**.

Oddelenie koordinuje bienále udelenia ceny pre najlepší počin v oblasti bábkarského umenia – **cena Hašterica**. V roku 2011 bude prebiehať koordinácia poroty, ktorá mapuje divadelné dianie v oblasti bábkového divadla na Slovensku.

Projektové oddelenie v súčasnosti zastrešuje kompletný program festivalu **Nová dráma/New Drama**.

##### **Strategické úlohy v roku 2011:**

Platforma 11+ je viacročný medzinárodný projekt, do ktorého sa v apríli 2009 zapojil Divadelný ústav ako jeden z 13 zahraničných partnerov a je podporený Európskou komisiou v rámci programu Kultúra 2007-2013. Náplňou projektu je podporiť vznik nových postupov kreatívnej práce s mládežou prostredníctvom divadla, iniciovať nové divadelné texty pre mládež a podporiť vzťah mládeže k divadlu ako samostatnej kultúrnej disciplíny. Projekt nadväzuje na doterajšie edukačné a inovatívne projekty Divadelného ústavu so zameraním aj na mladých autorov alebo mladého diváka. Od apríla 2009 sme zaznamenali úspech projektu a nárast záujmu o aktivity, ktoré sa konajú v rámci neho.

##### **Konkrétne plánované aktivity projektu Platforma 11+**

##### **Celoslovenské dlhodobé dielne dramatického písania**

Pre deti a mládež (10 – 18 rokov) organizuje Divadelný ústav počas celého školského roka pravidelné dielne dramatického písania. V školskom roku 2010/2011 bolo oslovených na dlhodobú spoluprácu šesť profesionálnych slovenských divadiel a kultúrnych inštitúcií (Bratislava: Bibiana – Medzinárodný dom umenia pre deti; Štúdio12, Nitra: Divadlo Andreja Bagara, Žilina: Bábkové divadlo; Mestské divadlo, Banská Bystrica: Bábkové divadlo na

Rázcestí). Lektormi dielni sú samotní dramaturgovia jednotlivých divadiel a dielne sa konajú vo všetkých spomínaných divadlách pravidelne 1x do týždňa. Spetrením dielni sú jednorazové doplnkové záujmové dielne na podporu kreativity – samostatná dielňa vedená profesionálnym dramatikom a samostatný workshop s profesionálnym scénografom/výtvarníkom.

Na záver projektu zorganizuje v júni 2011 každé partnerské divadlo samostatnú prezentáciu/scénické čítanie výsledkov prác jednotlivých dielni. V júni 2011 je naplánované počas celoslovenského festivalu Dotyky a spojenia v Martine spoločné stretnutie všetkých detí z dielni z celého Slovenska, spolu s lektormi a členmi poroty súťaže dramaticky mladí.

### **Súťaž Dramaticky mladí (pre autorov do 18r.)**

V januári 2011 vyhlási Divadelný ústav druhý ročník celonárodnej súťaže o najlepší dramatický text autorov do 18 rokov Dramaticky mladí. Na súťaži sa môže zúčastniť každý, kto má zaujímavý nápad a chuť vyskúšať si napísať dramatický text. Prihlásené texty posúdi odborná porota, zložená z divadelných profesionálov a výsledky slávnostne vyhlási v júni 2011 na najväčšom festivale slovenských divadiel Dotyky a spojenia v Martine, kde Divadelný ústav zorganizuje program pre mládež, tzv. Junior deň festivalu. Súčasťou programu bude aj scénické čítanie najlepších textov zapojených do celonárodnej súťaže.

### **Podpora vzniku dramatického textu**

Jedným z hlavných cieľov projektu Platforma 11+ je každoročné iniciovanie vzniku dramatického textu pre vekovú skupinu 11-15 rokov. V prvom roku projektu (2009/2010) boli oslovené dve dramatičky, ktoré počas spolupráce riešili individuálne výskumy mládeže na školách, komunikovali a konzultovali rôzne otázky s deťmi a mladými. Za slovenskú stranu, tak vznikli až dva texty, ktoré sú preložené do anglického jazyka a sú v európskej databáze divadelných hier pre deti a mládež. V apríli 2011 bude v anglickom jazyku vydaný zborník všetkých hier z prvého roku projektu. Práve prebiehajúci druhý rok spolupráce na projekte je spojený s tzv. bilaterálnym co-writingom – na základe dohody napíšu 2 autori z rôznych krajín spoločný text. Projekt podporuje rezidenčný pobyt v zahraničí pre obidvoch autorov a texty by mali byť dokončené do konca roka 2010 a mať divadelné spracovanie v lete 2011.

### **Iniciovanie a realizácia inscenácie pre mládež**

Na apríl 2011 je naplánovaná v Štúdiu 12 premiéra divadelnej hry, ktorá vznikla na základe spolupráce dvoch dramatikov (co-writing). Inscenácia bude tiež prepojená a pripravovaná na základe spolupráce s partnerským divadlom VAT z Estónska.

### **Weread Drama**

Cyklus inscenovaných čítaní a prednášok cieľom ktorých je predstaviť najzásadnejšie hry európskej drámy a kontext ich vzniku žiakom stredných škôl a viesť ich k diskusiám a analýzám textov.

### **Workshop pre lektorov dielni**

Divadelný ústav pravidelne organizuje vzdelávacie workshopy pre samotných lektorov dramatického písania, čím sa najmä snaží zvyšovať úroveň dielni a pedagógov. Na rok 2011 je naplánovaný viacdenný workshop významného dramatika macedónskeho pôvodu, Gorana Stefanovského, ktorý v súčasnosti pedagogicky pôsobí vo Veľkej Británii.

**Medzinárodné aktivity**

Medzi dôležité priority projektu patrí podnietiť mobilitu umelcov, ktorá v súčasnej dobe je neodškriepiteľne a dokázateľne zmysuplná a úspešná. Konfrontovanie, výmena názorov a skúseností, hľadanie nových inšpirácií obohacuje v projekte Platforma 11+ zapojených dramatikov, scénografov, dramaturgov i samotných vedúcich jednotlivých divadiel. Na rok 2011 je naplánovaných niekoľko pracovných stretnutí na medzinárodnej úrovni. V júni 2011 sa v meste Dresden uskutoční festival všetkých inscenácií, ktoré vzniknú na základe iniciovania projektom. Komunikácia a spolupráca so zahraničnými partnermi v rámci medzinárodnej tvorivej siete projektu má v súčasnosti nadštandardnú úroveň.

**Štúdio 12 – vzdelávacie a inovatívne divadelné projekty**

Jedinečný experimentálny priestor Štúdia 12 si počas desiatich rokov fungovania našiel pevnú základňu svojich fanúšikov. Neustále sa snaží oslovovať aktuálnosťou a komunikovať s divákmi o formovaní nie len divadelného života v našom európskom regióne. Popri divadelných projektoch, ktoré sa zameriavajú najmä na prezentáciu novej slovenskej a svetovej drámy a súčasného umenia majú v Štúdiu 12 svoje miesto rôzne workshopy, vzdelávacie aktivity, otvorené diskusie a semináre na aktuálne témy, prezentácie kníh a časopisov, festivaly, projekcie, multižánrové podujatia, hudobné koncerty a iné kultúrne a sociálne aktivity.

**Plánované aktivity Štúdia 12****Vzdelávacie aktivity / semináre a workshopy**

Štúdio 12 sa snaží pravidelne organizovať vzdelávacie aktivity rôzneho druhu a zamerania. Na rok 2011 je naplánovaný seminár a workshop na tému analýzy tanečného predstavenia pre mladých tanečníkov a študentov divadelnej vedy. Súčasťou workshopu bude prezentácia tanečnej scény v Argentíne.

Workshop kreatívneho písania s dramatikom macedónskeho pôvodu Goranom Stefanovským je naplánovaný v prvej polovici roku 2011. V súčasnosti prebiehajú rokovania s viacerými umelcami o možnostiach workshopov a seminárov v priestoroch Štúdia 12.

***Mliečne zuby / 4. Cyklus***

Laboratórium súčasnej drámy Štúdia 12. Platforma Mliečne zuby vznikla na jar 2007, ako spoločná aktivita Divadelného ústavu a Vysokej školy múzických umení v Bratislave, so zámerom vytvoriť priestor a primerané podmienky pre prvé inscenačné pokusy mladých tvorcov, ktorí ešte nerealizovali inscenáciu v podmienkach profesionálneho divadla. V roku 2011 sa uskutoční 4. séria projektu, keď dramaturgická rada Štúdia 12 na základe prihlásených projektov vyberie v januári 2011 tri najlepšie. Vybrané projekty získajú zázemie na skúšanie a realizáciu v priestore Štúdia 12, jednorazový finančný príspevok na výrobu scény a kostýmov, technické zabezpečenie inscenácie, bežné promo, bonusovú propagáciu, premiéru a minimálne päť repríz v rámci pravidelného mesačného programu Štúdia 12 a konzultácie s dramaturgom. Cieľom je podporiť vznik a najmä uvádzanie súčasných textov mladých autorov na súčasné témy a hľadanie nových inscenačných možností súčasnej drámy.

***Focus Európa***

prezentácia súčasnej divadelnej scény európskych krajín prostredníctvom odborných prednášok, diskusií, workshopov a hostovania zaujímavých projektov a inscenácií zo zahraničia v priestoroch Štúdia 12. Projekt je realizovaný v spolupráci so zahraničnými kultúrnymi inštitútmi a veľvyslanectvami. V roku 2011 je zameranie na

prezentáciu tvorby niekoľkých krajín (Rumunsko, Poľsko, Česko, Slovinsko – v rámci festivalu Nová dráma/New Drama).

### ***Kodek – diskusná relácia o divadle***

Štúdio 12, časopis kodek a redakcia Rádia Devín SRO pripravujú pravidelné moderované diskusné večery na aktuálne témy o divadle a spoločnosti. Raz za tri mesiace sú prizvaní externí odborníci, aby odpovedali na otázky moderátora a pokúsili sa o podporu komplexnejšej reflexie súčasného diania a neformálnejšie prepojenie odbornej, umeleckej a laickej verejnosti. Súčasťou diskusií je aj prezentácia viacerých názorov prostredníctvom dokrútok a hosťovských inscenácií v Štúdiu 12.

### ***Vytiahnuté z obálok***

Štúdio 12 a dokumentačné oddelenie Divadelného ústavu pripravuje cyklus stretnutí s archívom Divadelného ústavu. Osobnosti divadelného života na Slovensku predstavujú zaujímavosti, ktoré sa skrývajú v obálkach archívu Divadelného ústavu. Počas troch večerov sa diváci budú môcť dozvedieť to, čo nebolo nikdy nikde publikované a zverejnené. Projekt sa koná v rámci osláv 50. výročia Divadelného ústavu.

### ***Vytiahnuté z obálok II.***

Cyklus stretnutí s archívom Divadelného ústavu za spolupráce so Slovenským rozhlasom, ktorý zabezpečí zaznamenanie a následne pravidelné vysielanie série rozhovorov a prezentácie zaujímavých dokumentov z archívu.

### **Premiéry autorských projektov**

Počas roku 2011 sa uvedie v priestoroch Štúdia 12 niekoľko autorských projektov zameraných na prezentovanie súčasnej drámy a nezávislej kultúry.

### ***Projekt Periférne videnie***

Projekt vytvára a ponúka novú platformu na prezentáciu umeleckej činnosti marginalizovaných skupín obyvateľstva, ako sú bezdomovci, telesne postihnutí, zrakovo či sluchovo postihnutí, národnostné menšiny ľudia s inou sexuálnou orientáciou atď. Našou snahou je otvoriť priestor umeleckej scény Štúdia 12 v Bratislave divadelným súborom a združeniam, ktoré sa primárne venujú a pracujú práve s marginalizovanými, teda na okraj spoločnosti vyčleňovanými skupinami obyvateľstva. Cieľom je pravidelne predstavovať bežnému divákovi rôzne divadelné produkcie súborov „na periférii“ a cez neformálne umelecké divadelné prejavy podporiť pochopenie verejnosti, že sociálne postavenie, alebo handicap nemôžu byť diskriminačné a nemôžu vytvárať zábranu v umeleckom vyjadrovaní. Projekt Periférne videnie tak vytvorí novú platformu na prezentáciu rôznych sociálne a zdravotne postihnutých skupín cez umelecký prejav.

### ***SÚŤAŽ Dráma 2010***

V roku 2011 pripravuje Divadelný ústav jedenásty ročník súťaže pôvodných dramatických textov – divadelných hier. Aj v tomto ročníku sa bude pokračovať vo vyhlásení súťaže v slovenskom aj v českom jazyku. Vyvrcholením súťaže je vyhlásenie finalistov a ich prezentácia prostredníctvom scénického čítania Trojboj, ktorý organizuje Projektové oddelenie Divadelného ústavu počas festivalu Nová dráma/New Drama 2011. Aj v tomto ročníku pokračuje spolupráca so Slovenským rozhlasom, ktorý udeľuje špeciálne ocenenie jednému textu a následne text uvedie v rozhlase. V roku 2011 v spolupráci s oddelením



edičnej činnosti sa pripravuje publikácia s najlepšími textami za posledné dva ročníky Dráma 2009 – 2010.

### ***Cena Hašterica 2012***

Cena Hašterica sa udeľuje každé dva roky na medzinárodnom bábkarskom festivale Bábkarska Bystrica za tvorivý čin v slovenských bábkových divadlách. Jej ambíciou je zaznamenať pozoruhodné činy, individuálne alebo kolektívne výkony v oblasti bábkového umenia na Slovensku za dva roky. Vyhlasuje ju Divadelný ústav v Bratislave v spolupráci so Slovenským centrom UNIMA. Autorom výtvarného návrhu Hašterice je významný slovenský scénograf František Lipták. V roku 2011 bude porota sledovať premiéry v bábkových divadlách a zúčastňovať sa interných prehliadkách divadiel. Cena bude udelená v roku 2012.

### **Iné aktivity**

#### ***10. výročie Štúdia 12***

V decembri 2011 oslavuje Štúdio 12 desať rokov svojho pôsobenia. Pri desiatom výročí sa opäť stretnú tí, ktorých umelecké cesty viedli aj cez divadelné dosky Štúdia 12. Slávnostný program sa koná v rámci osláv 50. výročia Divadelného ústavu.

### **Prezentácie publikácií oddelenia edičnej činnosti a konferencia**

Štúdio 12 pomáha s organizáciou a koordináciou prezentácií jednotlivých knižných publikácií, ktoré sa konajú v priestoroch Štúdia 12, tak ako aj s konferenciou, ktorá sa bude konať pri príležitosti 50. výročia Divadelného ústavu.

### **FESTIVAL NOVÁ DRÁMA / NEW DRAMA**

Celoslovenský festival inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma / New Drama pripravuje Divadelný ústav od roku 2005 ako každoročnú súťažnú prehliadku najlepších inscenácií súčasnej drámy realizovaných za posledný rok v profesionálnych divadlách na celom Slovensku. Jeho hlavným cieľom je prezentácia, podpora a propagácia pôvodnej divadelnej tvorby, jej tvorcov a jej uvádzanie v divadlách na Slovensku a podpora inscenovania súčasných textov vôbec. Festival ponúka divadelným odborníkom, širšej divadelnej obci a verejnosti so záujmom o kultúru a divadelné umenie jedinečnú možnosť zoznámiť sa s najnovšou tvorbou divadiel na Slovensku v tejto oblasti. Pre širokú verejnosť ponúka kvalitné divadelné inscenácie, rozširovanie kultúrnych obzorov poznávaním divadelnej tvorby z celého Slovenska a pre divadelných profesionálov a širšiu odbornú verejnosť vytvára priestor pre vzájomné inšpirácie a vzdelávanie sa prostredníctvom sprievodných festivalových podujatí (konferencie, semináre, tvorivé dielne, diskusie, nezvyčajné prezentácie nových hier formou scénických čítaní).

Program festivalu tvorí hlavný súťažný program (8-10 inscenácií), sprievodný program (scénické čítania, výstavy, workshopy, konferencie, diskusie) a špeciálna sekcia Focus, prezentujúca súčasnú drámu vždy inej európskej krajiny. Festival je súťažný, porota udeľuje festivalové ceny Grand Prix Novej drámy, Cenu bratislavského diváka a Cenu študentskej poroty. Festival Nová dráma / New Drama sa počas svojej existencie zaradil k najočakávanejším divadelným festivalom na Slovensku. Je zároveň jediným svojho druhu na Slovensku.

Na festivale sa v minulých rokoch predstavili divadlá z celého Slovenska: Slovenské národné divadlo, Divadlo Astorka Korzo'90, Divadlo SkRAT, Divadlo a.ha, Divadlo S.T.O.K.A., Radošinské naivné divadlo, Divadlo Aréna, Divadlo Andreja Bagara a Staré divadlo K. Spišáka v Nitre, Divadlo J. Palárika v Trnave, Mestské divadlo Žilina, Stanica Žilina-Záriečie, Slovenské komorné divadlo Martin, Bábkové divadlo na Rázcestí Banská Bystrica,

Divadlo Kontra Spišská Nová Ves, Štátne divadlo Košice, Divadlo J. Záborského a Divadlo A. Duchnoviča z Prešova, Teatro Tatro, Divadlo P.A.T. Prievidza.

Zahraničná programová sekcia FOCUS prezentovala súčasné divadlo a drámu Fínska, Rumunska, Ruska a Srbska.

Festival každoročne zaznamenáva približne 80 % návštevnosť a prítomnosť okolo 50 zahraničných hostí a pozorovateľov.

**Festival Nová Dráma/ New Drama 2011 sa uskutoční 16. – 21. mája 2011 v Mestskom divadle P. O. Hviezdoslava v Bratislave. V hlavnom, sprievodnom a pracovnom programe ponúkne:**

- osem až desať najzaujímavejších inscenácií súčasnej drámy z celého Slovenska
- program v sekcii **FOCUS SLOVINSKO**
- hosťovanie 1-2 špičkových slovinských divadiel
- inscenované čítanie textov súčasnej slovinskej drámy za osobnej účasti slovinských dramatikov
- prezentáciu novej publikácie *Slovinská dráma* (vydáva DÚ, 2011)
- prednášku významného slovinského teatrológa dr. Blaža Lukana, profesora dramaturgie na ljubljanskej divadelnej Akadémii
- TROJBOJ – scénické čítanie finálových textov súťaže Dráma 2010
- medzinárodnú konferenciu Analóg/Digitál Kultúrneho kontaktného bodu
- samostatnú výstavu víťaza súťaže Bienále divadelnej fotografie 2010
- Theory Event – prednášku významného svetového teatrológa
- Brunch so slovenskými dramatikmi
- diskusiu s dramaturgickou radou festivalu o súčasnej dráme na Slovensku

#### V. Oddelenie vonkajších vzťahov

Garant projektu: Mgr. Anna Grusková, CSc.

#### Charakteristika projektu:

Oddelenie vonkajších vzťahov spĺňa niekoľko dôležitých funkcií smerom k slovenskej i zahraničnej verejnosti a smerom k svojmu zriaďovateľovi MK SR: ide predovšetkým o výstavnú, konzultačnú, štatistickú a analytickú činnosť.

#### Výstavná činnosť na Slovensku

Výstavná činnosť a jej prezentácia na Slovensku a v zahraničí je jednou z významných prezentačných činností Divadelného ústavu. Väčšina vystavených dokumentov a exponátov pochádza zo zbierok a fondov Divadelného ústavu. Pri príprave a realizácii výstav Divadelný ústav spolupracuje s významnými múzejnými, galerijnými a divadelnými inštitúciami na Slovensku a v zahraničí. Výstavy prezentujú osobnosti činoherného a hudobného divadla, dramatikov, scénických a kostýmových výtvarníkov, jubilujúce divadlá, divadelnú architektúru, divadelnú fotografiu.

Prioritou roku 2011 budú výstavy spojené s 50. výročím založenia Divadelného ústavu – Knihy Divadelného ústavu v Univerzitnej knižnici v Bratislave a 50. pokladov Divadelného ústavu v Slovenskom národnom múzeu a výstava venovaná Storočnici Jána Cikkera. Okrem

toho pripravujeme reinštalácie už existujúcich výstav a menšie výstavy venované významným osobnostiam slovenského divadelného života.

#### **Výstavná činnosť v zahraničí**

Divadelný ústav dlhodobo spolupracuje so slovenskými inštitútmi a zastupiteľskými úradmi v zahraničí. Prioritným výstavným projektom v roku 2011 bude realizácia slovenského zastúpenia na medzinárodnej prehliadke Pražské Quadriennale scénografie a divadelného priestoru. Okrem toho budeme realizovať menšie výstavy a reinštalácie už hotových výstav.

#### **Spolupráca s divadlami a divadelnými inštitúciami na Slovensku a v zahraničí, analytická, konzultačná a štatistická činnosť pre zriaďovateľa MK SR.**

Náplň kontraktu zahŕňa oblasť zahraničných vzťahov DÚ, oblasť analýz a komunikácie s inými divadelnými inštitúciami, propagáciu slovenského divadla na Slovensku a v zahraničí, spoluprácu s festivalmi a divadlami, realizáciu internetovej stránky DÚ, spoluprácu s divadlami a nezávislými subjektami, ako aj spoluprácu v oblasti uchovávania a rozvoja spoločného kultúrneho dedičstva stredoeurópskych krajín, odbornú reflexiu súčasného divadelného umenia na Slovensku.

Novým činom v rámci spolupráce s divadlami na Slovensku je koordinácia medzinárodného podujatia **Noc divadiel**. Tak ako v roku 2010, aj v roku 2011 sa tretiu sobotu v novembri divadlá na Slovensku zapoja do spoločnej akcie určenej na propagáciu vlastných súborov aj divadla ako takého. Divadelný ústav v rámci 2. ročníka Noci divadiel ponúkne DÚ množstvo podujatí nielen v rámci Štúdia 12. V rámci Dňa a noci otvorených dverí otvorí všetky priestory pre prednášky, prehliadky a ďalšie sprievodné akcie.

#### **Propagácia slovenského divadla:**

##### **Focus Slovensko**

Ďalšou prioritou Divadelného ústavu je propagácia slovenského divadelného umenia na Slovensku a hlavne v zahraničí. Divadelný ústav je zodpovedný za aktualizáciu údajov o divadelnom dianí na Slovensku v rámci databáz rôznych medzinárodných divadelných inštitúcií, zasiela propagačné materiály, podklady či články pre zahraničné publikácie, časopisy, adresáre či zborníky. Komunikuje s domácimi i zahraničnými divadelnými festivalmi, ktoré majú záujem o vystúpenia slovenských divadelných súborov. Spolupracuje so slovenskými inštitútmi v zahraničí a Ministerstvom zahraničných vecí SR, prostredníctvom ktorých sprostredkúva do zahraničia aktuálne informácie o slovenskom divadelnom dianí a konkrétnych podujatiach ako aj odborné prednášky a scénické čítania hlavne z oblasti súčasnej slovenskej drámy.

Divadelný ústav bude v roku 2011 realizovať aktivity a projekty v rámci niekoľkých rozpracovaných medzinárodných projektov spolupráce (TACE – Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore – vývoj, vplyvy, súčasný stav a možnosti ďalšieho vývoja – do februára 2011, Platforma 11 +).

Divadelný ústav má nadštandardnú spoluprácu s partnerskými inštitúciami (prevažne divadelných inštitútov a múzeí v krajinách V4 a strednej Európy) na základe zmlúv o spolupráci a realizovaných projektov. V roku 2011 sa bude realizovať niekoľko stretnutí, pracovných rokovaní, spolupráce a individuálnych výjazdov k projektu Visegrádske divadelné časopisy. Vybraní odborní zamestnanci Divadelného ústavu budú vyslaní na stáže a pracovné stretnutia do partnerských inštitúcií. Počas festivalu Nová dráma/ New Drama 2011 sa bude konať už tradičné pracovné stretnutie partnerských inštitúcií Divadelného ústavu. OVV spolupracuje na festivale Nová dráma/New Drama v rámci mediálnej kampane a kontaktov so zahraničnými špecialistami.

Prioritami Divadelného ústavu je prezentácia svojich aktivít a slovenského divadla na Slovensku a v zahraničí smerom k zahraničnému odbornému prostrediu. Prijatia hostí realizuje počas reprezentatívnej udalosti – festivalu Nová dráma/New Drama. Hostami festivalu v roku 2011 budú reprezentanti (riaditelia, umeleckí riaditelia, selektori a manažéri) medzinárodných festivalov súčasnej drámy a súčasného divadla; teatroológovia, kritici a publicisti; kultúrni manažéri a producenti z vybraných európskych krajín.

Jednotliví odborní pracovníci Divadelného ústavu sa ďalej vo výraznej miere spolupodieľajú na príprave medzinárodných divadelných podujatí na Slovensku a sledovaní zahraničného divadelného umenia prostredníctvom účasti na medzinárodných festivaloch, konferenciách, seminároch, kolokviách.

Prioritné aktivity sa budú pripravovať a realizovať v rámci prioritných projektov Divadelného ústavu pre rok 2011 v oblasti zahraničnej spolupráce a prezentácie. Jedným z najvýznamnejších podujatí bude prezentácia slovenského divadla na showcase slovenského divadla v Maribore. V roku 2011 budeme tiež pripravovať prezentácie slovenského divadla v Nemecku a vo Fínsku.

### **Divadelný časopis kód – konkrétne o divadle**

Dlhodobým cieľom projektu je aktivizovať slovenské odborné prostredie (teatroológov, kritikov); systematicky sledovať a reflektovať tvorbu slovenských divadelných tvorcov na všetkých profesionálnych scénach na Slovensku a v zahraničí; informovať slovenské divadelné prostredie o tvorbe kolegov a o dianí na Slovensku a v zahraničí; vytvárať priestor na propagáciu slovenského divadelného umenia; vytvárať platformu pre poslucháčov divadelnej vedy VŠMU a žurnalistiky FF UK; ponúknuť informácie a prehľad o aktuálnom divadle laickému čitateľovi; formovať estetický a vkusový názor diváka; vytvoriť priestor na diskusiu o divadle na Slovensku v kontexte európskeho divadla. V roku 2011 vyjde 11 čísiel časopisu kód, z toho jedno číslo rozšírené a jedno v anglickom jazyku. Divadelný ústav podáva aj žiadosť o grant na Visegrádsky fond na pripravované bonusové číslo, ktoré vznikne v spolupráci s relevantnými divadelnými časopismi Svět a divadlo: Česko, Dialog: Poľsko, Színház: Maďarsko. Súčasťou projektu časopisu kód k sú aj moderované diskusné večery pripravované v spolupráci s redakciou časopisu, Štúdiom 12 a rádiom Devín (Slovenský rozhlas).

### **Analytická činnosť a štatistika**

Divadelný ústav pripravuje stanoviská k návrhom medzinárodných zmlúv, podklady pre rokovania ministra kultúry, resp. iných členov vlády, vyjadruje sa k návrhom legislatívnych zmien, spracováva analýzy niektorých čiastkových kultúrno-politických otázok a tiež informácie o repertoári divadiel, o pripravovaných premiérach a iných divadelných podujatiach vrátane divadelných festivalov. Súčasťou je tiež príprava štatistických výkazov a z nich vyplývajúcich porovnaní o slovenských profesionálnych štátnych a neštátnych divadlách. Ročný výkaz o profesionálnom divadle KULT (MK SR) 12-01 a KULT (MK SR) 17-01 sa realizuje priebežne počas celého roka.

### **Spolupráca s divadlami, mimovládnyimi organizáciami a inými neziskovými inštitúciami**

Divadelný ústav pravidelne komunikuje a spolupracuje s divadelnými organizáciami na Slovensku vrátane mimovládnych združení v oblasti divadelného života. Informuje odbornú aj širšiu divadelnú obec o svojich aktivitách, reaguje na aktuálne zahraničné ponuky vrátane poskytovaných grantov v oblasti divadla a kultúry, sprostredkúva informácie divadelným súborom, združeniam a asociáciám. S divadelnými inštitúciami a organizáciami Divadelný ústav spolupracuje pri príprave konferencií, kolokvií, knižných prezentácií, scénických čítaní

dramatických hier, príprave tvorivých dielní i pri príprave neperiodických publikácií. Divadelný ústav je členom viacerých medzinárodných mimovládnych združení a sietí (IETM – Medzinárodná sieť pre súčasné dramatické umenie, SIBMAS – Medzinárodná asociácia knižníc a múzeí divadelného umenia, ENICPA – Európska sieť informačných centier dramatických umení, CULTURE ACTION EUROPE – Európske fórum pre umenia a kultúrne dedičstvo, FIRT – Medzinárodná federácia pre divadelný výskum), vykonáva správu Medzinárodného divadelného inštitútu ITI na Slovensku a vytvára podmienky pre činnosť ďalších mimovládnych organizácií (napr. Medzinárodná asociácia divadelných kritikov – AICT).

Spolupráca zahŕňa oblasť vonkajších a zahraničných vzťahov DÚ, analýz a komunikácie s inými divadelnými inštitúciami, propagáciu slovenského divadla na Slovensku a v zahraničí, spoluprácu s festivalmi a divadlami, realizáciu internetovej stránky DÚ, spoluprácu s divadlami a nezávislými subjektmi, ako aj spoluprácu v oblasti uchovávania a rozvoja spoločného kultúrneho dedičstva stredoeurópskych krajín, odbornú reflexiu súčasného divadelného umenia na Slovensku.

V roku 2011 sa Divadelný ústav opäť zameria na aktívnu účasť slovenských reprezentantov a odborníkov na výročných zasadaniach, seminároch a konferenciách uvedených zahraničných organizácií. Jednotliví odborní pracovníci Divadelného ústavu sa budú vo výraznej miere spolupodieľať na príprave medzinárodných divadelných podujatí na Slovensku a sledovaní zahraničného divadelného umenia prostredníctvom účasti na medzinárodných festivaloch, konferenciách, seminároch či kolokviách.

#### **Internetová stránka**

Internetové stránky Divadelného ústavu na adrese [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk) slúžia širokej laickej i odbornej verejnosti. Ich obsahom nie sú len informácie dotýkajúce sa činnosti Divadelného ústavu, ale aj všetkých najdôležitejších oblastí divadelných aktivít na Slovensku a v zahraničí. Ide predovšetkým o kontakty a funkčné internetové prepojenia na divadlá, organizátorov festivalov, časopisy, slovenské centrá mimovládnych organizácií a iné divadelné inštitúcie. Obsahom stránok sú aktuálne informácie o divadelných podujatiach doma i v zahraničí, prepojenia na partnerov Divadelného ústavu z krajín V4, na medzinárodné databázy a siete. Súčasťou informačnej činnosti DÚ v tejto oblasti je aj získavanie informácií o medzinárodných grantoch v oblasti kultúry a divadla, či už prostredníctvom internetu, zahraničných periodických a neperiodických publikácií alebo prostredníctvom vybudovaných kontaktov DÚ ako aj ich následné sprostredkovanie jednotlivým organizáciám. Na stránkach sa nachádzajú aj informácie, ktoré organizácia zverejňuje v zmysle Zákona 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám. Súčasťou webstránky je napr. fotogaléria a verejné diskusné fórum.

V roku 2007 rozšíril Divadelný ústav svoj internetový portál o samostatnú stránku multimediálneho kultúrneho priestoru pre novú drámu Štúdia 12 [www.studio12.sk](http://www.studio12.sk), pre sieť divadelných kritikov a odborný časopis Kód [www.casopiskod.sk](http://www.casopiskod.sk) a pre festival Nová dráma / New Drama [www.novadrama.sk](http://www.novadrama.sk). V roku 2010 pribudla stránka [www.nocdivadiel.sk](http://www.nocdivadiel.sk).

V roku 2011 Oddelenie vonkajších vzťahov spolu s Projektovým oddelením DÚ realizovalo komplexnú revíziu, redizajn a revitalizáciu webovej stránky podľa aktuálnych smerníc MK SR. Mutáciu webstránky v anglickom jazyku zabezpečuje Oddelenie vonkajších vzťahov DÚ. Nová webová stránka DÚ bude sprístupnená k 1. 1. 2011. Svoje miesto v nej má aj pravidelný elektronický newsletter DÚ, ktorý aj v roku 2011 vychádza 2x mesačne.

**50. rok Divadelného ústavu (koordinuje Oddelenie vonkajších vzťahov)**

Pre jubilejný rok 2011, keď Divadelný ústav oslavuje 50. rok svojej existencie, pripravil Divadelný ústav nasledujúce podujatia:

- 2 výstavy: 50 pokladov Divadelného ústavu, Knihy Divadelného ústavu
- 2 sympóziá: Súčasný metódy a technológie dokumentovania divadelného umenia, Festival ako (kreatívny) priemysel
- 1 konferenciu: Analóg verzus digitál
- 11 nových edičných titulov špeciálne k 50. výročiu DÚ: Dejiny slovenského divadla od stredoveku po súčasnosť I., Dejiny slovenskej drámy, Divadelný ústav 1961 – 2011, Krátky sprievodca Archívom Divadelného ústavu, Podoby slovenského tanečného divadla. Tanec na Slovensku od vzniku slovenského profesionálneho divadla, Stanislav Vrbka: Súborné vydanie kritik. 1955 – 1969. I. Inscenácie, Divadelná architektúra na Slovensku, Od Fausta k Orfeovi. Dejiny opery na Slovensku po roku 1989, Marška – Denník Karla Baláka, Generácia. Herecké osobnosti SND, Ivan Stodola: Súborné dramatické dielo III.
- inscenované čítania z archívnych dokumentov DÚ
- cyklus prezentácie dokumentov a archívnych fotografií zo zbierok DÚ v časopise kód.
- prezentáciu Divadelného ústavu na festivale Dotyky a spojenia v Martine a mnohé ďalšie aktivity.

Na rok 2011 pripadá aj 10. výročie založenia Štúdia 12 a 5. rok vydávania časopisu kód – konkrétne o divadle.

**Príloha č. 2****Činnosť kancelárie Kultúrneho kontaktného bodu  
Garant projektu: Mgr. Natália Urbíliková****Charakteristika projektu**

KKB Slovensko je koordinačné centrum pre implementáciu programu Kultúra v Slovenskej republike. Jeho cieľom je zaisťovať propagáciu programu Kultúra a informovanosť občanov SR o programe ako aj poskytovať konzultačnú a poradenskú pomoc pri vypracovávaní projektov. Medzi úlohy KKB patrí aj udržiavanie a spolupráca s príslušnými inštitúciami v krajine, ktoré podporujú kultúrny sektor.

**I. Propagácia programu Kultúra (2007 – 2013)****1. Webová stránka**

Hlavným nástrojom pre propagáciu programu Kultúra v roku 2011 bude webová stránka KKB Slovensko – [www.ccp.sk](http://www.ccp.sk). V roku 2009 bol vytvorený nový dizajn stránky v editovateľnom formáte a tým dosiahnutá maximálna aktuálnosť a promptnosť v zverejňovaní informácií, plánujeme jej ďalšie rozšírenie a cca 150 – 200 updatov ročne.

2. Propagačné materiály a tlačoviny

KKB Slovensko v roku 2011 pripraví niekoľko typov propagačných materiálov:

- reklamné odznaky, nálepky, pohľadnice, záložky (podľa požiadaviek Európskej komisie)
- e-newsletter s aktuálnymi informáciami – 1x štvrťročne
- skladací leták o možnostiach financovania kultúrnych projektov v EÚ
- ročenka – výber zo študentských prác a príspevkov z konferencií zameraných na tému kultúrnej politiky, kultúrnej diplomacie a kultúrnej spolupráce

3. Média

KKB Slovensko plánuje cieleňú propagáciu a inzerciu:

- v dennej tlači, spoločenských týždenníkoch
- v profesionálnych časopisoch
- na relevantných profesionálnych webových portáloch

**II. Šírenie informácií o programu Kultúra medzi širokou a odbornou verejnosťou**1. Verejná prezentácia programu na rôznych akciách

KKB Slovensko v roku 2011 plánuje nasledovné aktivity:

- cieleňú propagácia programu na významných slovenských kultúrnych podujatiach – krátke prezentácie programu, informačné stánky, distribúcia publikácií o programe:
  - apríl – festival Multiplace, Bratislava
  - máj – festival Nová dráma/New Drama, Bratislava
  - september – festival Divadelná Nitra, Nitra
  - november – festival Melos – Étos, Bratislava
  - počas celého roka – festivaly organizované EHMK Košice 2013 – Košice, Bratislava
- spoločné konferencie, stretnutia, semináre v spolupráci s inými KKB, MK SR, Zastúpením EK v SR, sieťou Eurodirect, EHMK Košice 2013, národnými agentúrami iných komunitárnym programov (Media desk, Európa pre občanov, Program celoživotného vzdelávania, program Mládež v akcii a pod.), slovenskými kultúrnymi inštitúciami

2. Medzinárodné konferencie k aktuálnym otázkam európskej kultúry a politiky

- medzinárodná konferencia v rámci festivalu Nová dráma/New Drama pod názvom Analóg verus digitál (máj 2011)
- medzinárodný 3fázový seminár v spolupráci s VŠMU:
  - Kultúrna diplomacia (marec 2011)
  - Kultúrny a kreatívny priemysel (jún 2011)
  - Evaluácia v umení (október 2011)

3. Informačné semináre a workshopy

- informačné semináre zamerané na program Kultúra a výzvy v roku 2011 spojené s prezentáciou úspešných podporených projektov so slovenskou účasťou:
  - apríl/máj – aktuálne výzvy – Bratislava, Žilina, Banská Bystrica, Košice
  - november/december - informovanie o možnostiach grantov v roku 2012, Bratislava
    - predvianočné neformálne stretnutie s potenciálnymi a úspešnými žiadateľmi o grant, Bratislava
- špeciálne workshopy zamerané na praktické otázky vyplňovania žiadostí
  - máj – september – Bratislava, Košice, Žilina
- malé workshopy pre kultúrne inštitúcie na Slovensku počas celého roka

**III. Odborné stretnutia, školenia, zahraničné cesty**

KKB Slovensko sa v roku 2011 bude pravidelne zúčastňovať na odborných stretnutiach v rámci siete KKB (2x ročne v predsedníckych krajinách EÚ), na odborných školeniach, konferenciách organizovaných DG EAC a EACEA v Bruseli (4/5x ročne) a rôznych medzinárodných konferenciách, mítingoch, workshopoch diskusiách v rámci celej Európy na základe odporúčaní EK, KKB, európskych kultúrnych sietí a organizácií.